



# ERC22-35VG

FICHE TECHNIQUE

2200 - 3500 kg

---

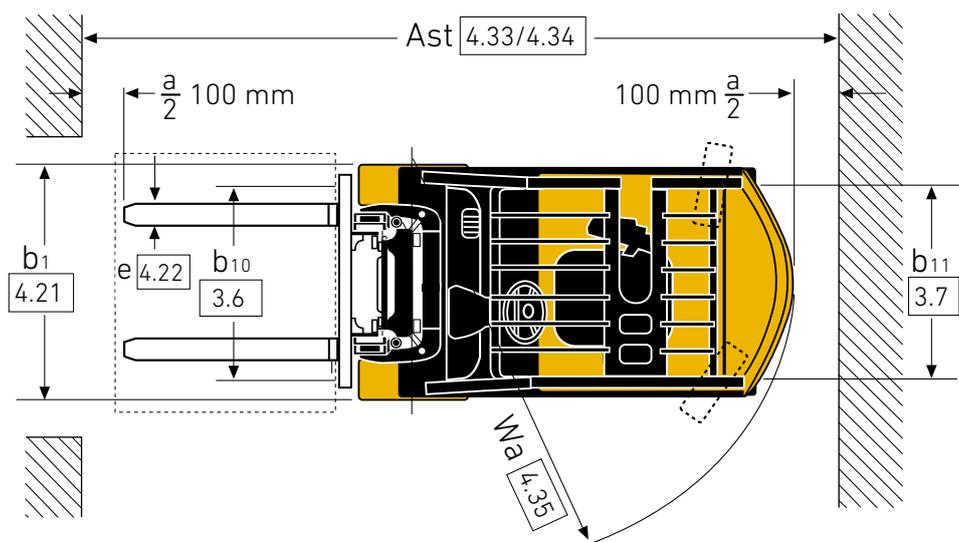
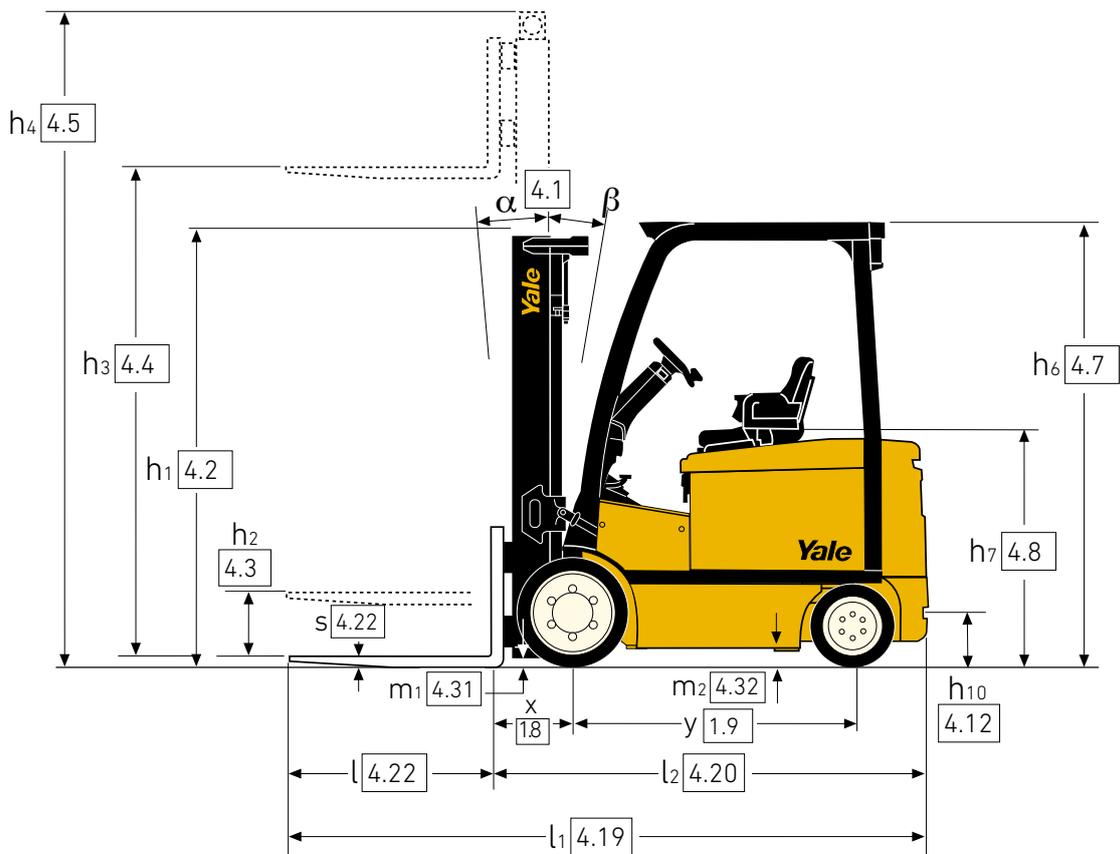
Série VG

---

Chariots élévateurs  
électriques compacts



# DIMENSIONS DU CHARIOT – SÉRIE VG



## VDI 2198 – SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES – SÉRIE VG

GÉNÉRALITÉS	Description	Unité	Yale				
			ERC VG22 SWB	ERC 22VG MWB	ERC 25VG SWB	ERC 25VG MWB	
1.1	Constructeur		Yale				
1.2	Désignation du modèle		Électrique (batterie)				
1.3	Motorisation		Assis				
1.4	Type d'opérateur		Assis				
1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)	2,2		2,5		
1.6	Distance du centre de charge	c (mm)	500				
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	390				
1.9	Empattement	y (mm)	1230	1377	1230	1377	
POIDS	2.1	Poids en service <sup>(1)</sup>	kg	4530	4650	4710	4650
	2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière <sup>(1)</sup>	kg	5574 / 1150	5601 / 1234	6041 / 1168	6098 / 1043
	2.3	Charge par essieu, à vide, avant/arrière <sup>(1)</sup>	kg	1809 / 2715	2009 / 2632	1762 / 2947	2009 / 2632
PNEUMATIQUES	3.1	Pneus, avant/arrière		Bandages			
	3.2	Taille des pneus, avant		21 x 8 x 15			
	3.3	Taille des pneus, arrière		16 x 6 x 10,5			
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)		2X / 2			
	3.6	Voie, à l'avant	b <sub>10</sub> (mm)	905 / 1039			
	3.7	Voie, à l'arrière	b <sub>11</sub> (mm)	940			
	DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât/tablier porte-fourches vers l'avant/l'arrière	α / β (°)	5 / 5		
4.2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)	2235			
4.3		Levée libre <sup>(2)</sup>	h <sub>2</sub> (mm)	100			
4.4		Levée <sup>(2)</sup>	h <sub>3</sub> (mm)	3452			
4.5		Hauteur, mât déployé <sup>(3)</sup>	h <sub>4</sub> (mm)	4049			
4.7		Hauteur du protège-conducteur (cabine) <sup>(4)</sup>	h <sub>5</sub> (mm)	2248			
4.7.1		Hauteur de la cabine (cabine ouverte)		2286			
4.8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher <sup>(4)</sup>	h <sub>7</sub> (mm)	1217			
4.12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub> (mm)	280			
4.19		Longueur hors tout	l <sub>1</sub> (mm)	3016	3040		3143
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches <sup>(4)</sup>	l <sub>2</sub> (mm)	2016	2040		2143
4.21		Largeur hors tout	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1070 / 1242			
4.22		Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l (mm)	100 / 40 / 1000			
4.23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		2A			
4.24		Largeur du tablier porte-fourches <sup>(7)</sup>	b <sub>3</sub> (mm)	977			
4.31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm)	85			
4.32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)	92			
4.33		Dimensions de la charge b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> dans le sens transversal	b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> (mm)	1200 x 1000			
4.34		Largeur d'allée, dimensions de la charge prédéterminées	Ast (mm)	3329	3475	3351	3475
4.34.1		Largeur d'allée pour palettes de 1000 × 1200 de large	Ast (mm)	3329	3475	3351	3475
4.34.2		Largeur d'allée pour palettes de 800 mm x 1200 mm de long	Ast (mm)	3525	3674	3547	3674
4.35		Rayon de braquage	Wa (mm)	1735	1884	1757	1884
4.36		Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub> (mm)	501		561	
4.41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)	(mm)	1774	1824	1781	1824	
4.42	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	(mm)	772				
4.43	Hauteur de marche	(mm)	475				
PERFORMANCES	5.1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide <sup>(8)</sup>	km/h	19,8 / 19,7		19,9 / 19,7	
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	m/s	0,52 / 0,72		0,49 / 0,72	
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s	0,57 / 0,51			
	5.5	Force de traction, en charge/à vide **	N	13 460 / 14 271		13 315 / 14 271	
	5.6	Force de traction maxi, en charge/à vide ***	N	22 100 / 16 785		21 914 / 16 785	
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide ****	%	20 / 32		19 / 32	
	5.8	Pente maxi surmontable, en charge/à vide **	%	34 / 39		33 / 39	
	5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide <sup>(8)</sup>	s	4,9 / 4,9			
	5.10	Frein de service		Hydraulique			
	ÉLECTRIQUE	6.1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW	23,6		
6.2		Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW	24,0			
6.3		Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		Non			
6.4		Tension batterie/capacité nominale K5	(V)/(Ah)	80 / 375	80 / 450	80 / 375	80 / 450
6.5		Poids de la batterie (mini/maxi)	kg	1050 / 1500	1320 / 1770	1050 / 1500	1320 / 1770
6.6		Consommation d'énergie selon le cycle VDI	kWh/h au nombre de cycles	6,31			
AUTRES	8.1	Commande de traction		Électronique à courant alternatif			
	10.1	Pression de service pour les accessoires	bar	155			
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires <sup>(9)</sup>	L/min	20 à 40			
	10.3	Capacité en huile du réservoir hydraulique	l	29,7			
	10.7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur <sup>(10)</sup>	dB(A)	67			
	10.8	Crochet d'attelage, type DIN		À broche			

(1) Capacité de batterie maxi

(2) Bas des fourches

(3) Sans dossier d'appui de charge

(4) h<sub>5</sub> avec une tolérance de +/- 5 mm

(5) Si suspension totale en position comprimée, ajouter 40 mm pour la position nominale

(6) Avec tablier à déplacement latéral, ajouter 38 mm pour 22VG SWB, 37 mm pour 22VG MWB-25VG, 31 mm pour 30VG-32VG, 30 mm pour 35VG

(7) Ajouter 43 mm avec dossier d'appui de charge

(8) Mode de fonctionnement eLo (Basse consommation énergétique)

(9) Débit maximal programmable par le biais de l'afficheur tableau de bord

(10) LPAZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053

**Fiche technique du chariot basée sur les spécifications suivantes :** siège standard, protège-conducteur standard, tablier standard et fourches de 1000 mm avec autonomie prolongée activée. Mât duplex à levée libre limitée : ERC22-25VG 3490 mm, ERC30-35VG 3305 mm

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances.

## VDI 2198 – SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES – SÉRIE VG

		Yale				
		ERC 30VG MWB	ERC 32VG LWB	ERC 35VG LWB		
<b>GÉNÉRALITÉS</b>	1.1	Constructeur				
	1.2	Désignation du modèle				
	1.3	Motorisation	Électrique (batterie)			
	1.4	Type d'opérateur	Assis			
	1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)	3,0	3,2	3,5
	1.6	Distance du centre de charge	c (mm)	500		
	1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	402		
	1.9	Empattement	y (mm)	1377	1545	
	<b>POIDS</b>	2.1	Poids en service <sup>(1)</sup>	kg	5090	5180
2.2		Charge par essieu, en charge, avant/arrière <sup>(1)</sup>	kg	6963 / 1126	7271 / 1108	7722 / 1166
2.3		Charge par essieu, à vide, avant/arrière <sup>(1)</sup>	kg	2031 / 3059	2233 / 2946	2212 / 3176
<b>PNEUMATIQUES</b>	3.1	Pneus, avant/arrière	Bandages			
	3.2	Taille des pneus, avant	21 x 8 x 15			21 x 9 x 15
	3.3	Taille des pneus, arrière	16 x 6 x 10.5			16 x 7 x 10.5
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)	2X / 2			
	3.6	Voie, à l'avant	b <sub>10</sub> (mm)	905 / 1039		929 / 1013
	3.7	Voie, à l'arrière	b <sub>11</sub> (mm)	940	915	
	<b>DIMENSIONS</b>	4.1	Inclinaison du mât/tablier porte-fourches vers l'avant/l'arrière	α / β (°)	5 / 5	
4.2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)	2235		
4.3		Levée libre <sup>(2)</sup>	h <sub>2</sub> (mm)	100		
4.4		Levée <sup>(2)</sup>	h <sub>3</sub> (mm)	3259		
4.5		Hauteur, mât déployé <sup>(3)</sup>	h <sub>4</sub> (mm)	3954		
4.7		Hauteur du protège-conducteur (cabine) <sup>(4)</sup>	h <sub>5</sub> (mm)	2248		
4.7.1		Hauteur de la cabine (cabine ouverte)		2286		
4.8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher <sup>(4)</sup>	h <sub>7</sub> (mm)	1217		
4.12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub> (mm)	280		
4.19		Longueur hors tout	l <sub>1</sub> (mm)	3199	3343	3367
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches <sup>(6)</sup>	l <sub>2</sub> (mm)	2199	2343	2367
4.21		Largeur hors tout	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1108 / 1242		1158 / 1242
4.22		Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l (mm)	125 / 50 / 1000		
4.23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		3A		
4.24		Largeur du tablier porte-fourches <sup>(7)</sup>	b <sub>3</sub> (mm)	977		
4.31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm)	85		
4.32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)	92		
4.33		Dimensions de la charge b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> dans le sens transversal	b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> (mm)	1200 × 1000		
4.34		Largeur d'allée, dimensions de la charge prédéterminées	Ast (mm)	3518	3676	3696
4.34.1		Largeur d'allée pour palettes de 1000 × 1200 de large	Ast (mm)	3518	3676	3696
4.34.2		Largeur d'allée pour palettes de 800 mm x 1200 mm de long	Ast (mm)	3717	3876	3896
4.35		Rayon de braquage	Wa (mm)	1915	2074	2094
4.36		Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub> (mm)	561	630	630
4.41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)	(mm)	1853	1931	1941	
4.42	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	(mm)	772			
4.43	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	(mm)	475			
<b>PERFORMANCES</b>	5.1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide <sup>(8)</sup>	km/h	19,4 / 19,7	19,0 / 19,7	19,1 / 19,7
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	m/s	0,42 / 0,63	0,40 / 0,63	0,37 / 0,63
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s	0,56 / 0,46	0,57 / 0,46	0,58 / 0,46
	5.5	Force de traction, en charge/à vide	N	12 953 / 14 150	12 837 / 14 129	12 643 / 14 078
	5.6	Force de traction maxi, en charge/à vide	N	21 485 / 17 272	21 342 / 18 165	21 108 / 18 651
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide	%	16 / 29	16 / 28	14 / 27
	5.8	Pente maxi surmontable, en charge/à vide	%	28 / 36	26 / 37	25 / 37
	5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide <sup>(8)</sup>	s	4,9 / 4,9		
	5.10	Frein de service		Hydraulique		
	<b>ÉLECTRIQUE</b>	6.1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW	23,6	
6.2		Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW	24,0		
6.3		Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		Non		
6.4		Tension batterie/capacité nominale K5	(V)/(Ah)	80 / 450	80 / 600	
6.5		Poids de la batterie (mini/maxi)	kg	1320 / 1770	1550 / 2000	
6.6		Consommation d'énergie selon le cycle VDI	kWh/h au nombre de cycles	6,70	7,89	8,58
<b>AUTRES</b>	8.1	Commande de traction		Électronique à courant alternatif		
	10.1	Pression de service pour les accessoires	bar	155		
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires <sup>(9)</sup>	L/min	20 à 40		
	10.3	Capacité en huile du réservoir hydraulique	l	29,7		
	10.7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur <sup>(10)</sup>	dB(A)	67		
	10.8	Crochet d'attelage, type DIN		À broche		

## DIMENSIONS DU MÂT – 22VG SWB/MWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison Av. Ar.		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches			Déplacement latéral intégré		
						Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		
						500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
Mât duplex à levée libre limitée																	
2235	140	3492	4049 <sup>(3)</sup>	5	5	2200	2030	1840	2160	1950	1770	2200	2030	1840	2160	1950	1770
2635	140	4132	4689 <sup>(3)</sup>	5	5	2200	2020	1830	2150	1940	1760	2200	2020	1830	2150	1940	1760
2985	140	4832	5389 <sup>(3)</sup>	5	5	2120	1940	1760	2070	1860	1700	2130	1950	1770	2070	1870	1700
Mât duplex à levée libre totale																	
2235	1678 <sup>(1)</sup>	3502	4059 <sup>(3)</sup>	5	5	2200	2030	1840	2160	1950	1770	2200	2030	1840	2160	1950	1770
Mât triplex à levée libre totale																	
2235	1696 <sup>(2)</sup>	5100	5639 <sup>(4)</sup>	5	5	2080	1900	1720	2020	1820	1660	2080	1900	1730	2030	1830	1660
2385	1846 <sup>(2)</sup>	5550	6089 <sup>(4)</sup>	5	5	2000	1820	1650	1940	1750	1590	2010	1830	1660	1950	1750	1600
2585	2046 <sup>(2)</sup>	6000	6539 <sup>(4)</sup>	5	5	1920	1740	1580	1850	1670	1520	1930	1750	1580	1860	1680	1520

(1) Retrancher 666 mm avec dossier d'appui de charge

(3) Ajouter 666 mm avec dossier d'appui de charge

(2) Retrancher 684 mm avec dossier d'appui de charge

(4) Ajouter 684 mm avec dossier d'appui de charge

## DIMENSIONS DU MÂT – ERC 25VG SWB/MWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison Av. Ar.		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches			Déplacement latéral intégré		
						Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		
						500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
Mât duplex à levée libre limitée																	
2235	140	3492	4049 <sup>(3)</sup>	5	5	2500	2300	2090	2450	2210	2010	500	2300	2090	2450	2210	2010
2635	140	4132	4689 <sup>(3)</sup>	5	5	2500	2290	2080	2440	2200	2000	2500	2290	2080	2440	2200	2000
2985	140	4832	5389 <sup>(3)</sup>	5	5	2420	2210	2000	2350	2120	1930	2420	2210	2000	2350	2120	1930
Mât duplex à levée libre totale																	
2235	1678 <sup>(1)</sup>	3502	4059 <sup>(3)</sup>	5	5	2500	2300	2090	2450	2210	2010	2500	2300	2090	2450	2210	2010
Mât triplex à levée libre totale																	
2235	1696 <sup>(2)</sup>	5100	5639 <sup>(4)</sup>	5	5	2370	2160	1960	2300	2080	1890	2370	2160	1960	2300	2070	1890
2385	1846 <sup>(2)</sup>	5550	6089 <sup>(4)</sup>	5	5	2290	2080	1890	2220	2000	1820	2280	2080	1880	2210	1990	1810
2585	2046 <sup>(2)</sup>	6000	6539 <sup>(4)</sup>	5	5	2220 <sup>(5)</sup>	1990 <sup>(5)</sup>	1800 <sup>(5)</sup>	2120 <sup>(5)</sup>	1910 <sup>(5)</sup>	1740 <sup>(5)</sup>	2190	1980	1800	2110	1900	1730

(1) Ajouter 666 mm avec dossier d'appui de charge

(4) Retrancher 684 mm avec dossier d'appui de charge

(2) Retrancher 666 mm avec dossier d'appui de charge

(5) Voie large obligatoire

(3) Ajouter 684 mm avec dossier d'appui de charge

## DIMENSIONS DU MÂT – ERC 30VG MWB, ERC 32VG LWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison Av. Ar.		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches			Déplacement latéral intégré		
						Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		
						500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
Mât duplex à levée libre limitée																	
2235	150	3309	3954 <sup>(3)</sup>	5	5	3000	2760	2510	2930	2640	2410	3200	2940	2670	3120	2810	2560
2535	150	3709	4354 <sup>(3)</sup>	5	5	3000	2760	2500	2920	2640	2400	3200	2940	2670	3110	2810	2560
2785	150	4209	4854 <sup>(3)</sup>	5	5	3000	2750	2490	2910	2630	2390	3200	2930	2660	3100	2800	2550
Mât duplex à levée libre totale																	
2235	1590 <sup>(1)</sup>	3310	3955 <sup>(3)</sup>	5	5	3000	2760	2510	2630	2640	2410	3200	2940	2670	3120	2810	2560
Mât triplex à levée libre totale																	
2235	1608 <sup>(2)</sup>	4768	5395 <sup>(4)</sup>	5	5	2890	2650	2410	2800	2530	2310	3090	2820	2570	2990	2700	2460
2385	1758 <sup>(2)</sup>	5218	5845 <sup>(4)</sup>	5	5	2810	2560	2330	2710	2450	2230	3000	2740	2490	2900	2620	2390
2735	2108 <sup>(2)</sup>	5968	6595 <sup>(4)</sup>	5	5	2650 <sup>(5)</sup>	2400 <sup>(5)</sup>	2180 <sup>(5)</sup>	2540 <sup>(5)</sup>	2300 <sup>(5)</sup>	2090 <sup>(5)</sup>	2840 <sup>(5)</sup>	2570 <sup>(5)</sup>	2340 <sup>(5)</sup>	2720 <sup>(5)</sup>	2460 <sup>(5)</sup>	2240 <sup>(5)</sup>

(1) Retrancher 583 mm avec dossier d'appui de charge

(4) Ajouter 601 mm avec dossier d'appui de charge

(2) Retrancher 601 mm avec dossier d'appui de charge

(5) Voie large obligatoire

(3) Ajouter 583 mm avec dossier d'appui de charge

## DIMENSIONS DU MÂT – ERC 35VG LWB

h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison Av. Ar.		Fourches			Déplacement latéral intégré		
						Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		
						500	600	700	500	600	700
Mât duplex à levée libre limitée											
2235	150	3309	3954 <sup>(3)</sup>	5	5	3500	3210	2920	3410	3070	2800
2535	150	3709	4354 <sup>(3)</sup>	5	5	3500	3210	2910	3400	3070	2800
2785	150	4209	4854 <sup>(3)</sup>	5	5	3500	3200	2900	3390	3060	2790
Mât duplex à levée libre totale											
2235	1590 <sup>(1)</sup>	3310	3955 <sup>(3)</sup>	5	5	3500	3210	2920	3410	3070	2800
Mât triplex à levée libre totale											
2235	1608 <sup>(2)</sup>	4768	5395 <sup>(4)</sup>	5	5	3390	3090	2810	3280	2960	2700
2385	1758 <sup>(2)</sup>	5218	5845 <sup>(4)</sup>	5	5	3290	3000	2720	3180	2870	2620
2735	2108 <sup>(2)</sup>	5968	6595 <sup>(4)</sup>	5	5	3120 <sup>(5)</sup>	2830 <sup>(5)</sup>	2570 <sup>(5)</sup>	3000 <sup>(5)</sup>	2710 <sup>(5)</sup>	2470 <sup>(5)</sup>

(1) Retrancher 583 mm avec dossier d'appui de charge

(4) Ajouter 601 mm avec dossier d'appui de charge

(2) Retrancher 601 mm avec dossier d'appui de charge

(5) Voie large obligatoire

(3) Ajouter 583 mm avec dossier d'appui de charge

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances.





# À propos de Yale®

Yale Materials Handling Corporation est l'un des plus anciens constructeurs de chariots élévateurs et d'équipements de magasinage du monde. Nous sommes présents dans le secteur du levage depuis 1875 et mettons à profit cette expérience pour aider les clients à résoudre leurs problématiques de manutention. Notre gamme complète de chariots existe dans des capacités s'échelonnant de 1 à 16 tonnes et dans différentes motorisations thermiques ou électriques. Yale propose également des solutions de robotique, de télémétrie et de gestion de parcs, des pièces détachées ainsi que des financements et des formations. Des chariots élévateurs conventionnels aux nouvelles technologies, notre objectif quotidien est de travailler avec notre réseau national de concessionnaires dans une optique d'amélioration continue, avec l'ambition de vous fournir les solutions dont vous avez besoin, au moment où vous en avez besoin et de la manière dont vous en avez besoin.

## AU SERVICE DE MULTIPLES SECTEURS :

3PL

Pièces automobiles

Boissons

Aliments froids et surgelés

Distribution agroalimentaire

Transformation agroalimentaire

Meubles et articles d'ameublement

Santé et pharmaceutique

Magasins d'équipement ménager

Commerce de détail

E-commerce

## Yale Lift Truck Technologies

Centennial House  
Frimley Business Park  
Frimley  
Surrey  
GU16 7SG  
Royaume-Uni

[www.yale.com](http://www.yale.com)



**Sécurité :** tous les produits Yale vendus dans les pays de l'UE, au Royaume-Uni et en Turquie sont conformes à la directive relative aux machines 2006/42/CE et portent le marquage **CE**. Les chariots Yale vendus dans les autres pays peuvent être commandés et lancés en production conformément aux exigences de la directive relative aux machines ; à ce titre, ils porteront le marquage **CE**.

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Yale Lift Truck Technologies. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni. Société immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

©2023 Hyster-Yale Group, Inc., tous droits réservés. YALE et YALE  sont des marques commerciales d'Hyster-Yale Group, Inc. Les chariots peuvent être présentés avec des équipements en option et/ou des caractéristiques qui ne sont pas disponibles dans toutes les régions du monde. Les performances dépendent de l'état du chariot, de ses équipements et de l'application. Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

**Avertissement :** la manutention des charges à grandes hauteurs exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter. Si l'une des informations fournies est déterminante pour votre application, consultez votre concessionnaire Yale®.

Référence publication 220991813 Rév. 00 (0323DMS) FR